

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
John Cabot Building
10 Barbers Hill, P.O. Box 4600
St. John's
Newfoundland and Labrador
A1C 5T2
Bid Fax: (709) 772-4603

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

PW/GSC/TPSGC-Nfld Region/Real Property
John Cabot Building
10 Barbers Hill, P.O. Box 4600
St. John's
Newfoundl
A1C 5T2

Title - Sujet OC, Services de contrôle de la qual		
Solicitation No. - N° de l'invitation E0224-131889/A		Date 2012-11-20
Client Reference No. - N° de référence du client E0224-131889		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier PWD-2-35096 (004)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWD-004-5680		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2012-10-18
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-11-28		Time Zone Fuseau horaire Newfoundland Standard Time NST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hoskins, Nicole		Buyer Id - Id de l'acheteur pwd004
Telephone No. - N° de téléphone (709) 772-8192 ()	FAX No. - N° de FAX (709) 772-4603	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Various Locations, NL (Eastern, Central, Western & Labrador)		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0224-131889/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwd004

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E0224-131889

File No. - N° du dossier

PWD-2-35096

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

AMENDEMENT 001

LA MODIFICATION QUI SUIT APPORTÉE AUX DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES
EST EN VIGUEUR MAINTENANT. L'AMENDEMENT FERA PARTIE DES DOCUMENTS
DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES.

CLARIFICATION:

La demande d'offre à commandes prévue à prendre fin mercredi, le 28 novembre, 2012 à 14h00 (HAT) a été modifiée à lire mercredi, le 28 novembre, 2012 à 14h00 (HNT).

ANNEX « B » - BASE DE PAIEMENT:

Dans le Annex « B » - Base de Paiement, s'il vous plaît enlever Tableau 1 - Est de Terre-Neuve, Tableau 2 - Centre de Terre-Neuve, et Tableau 3 - Ouest de Terre-Neuve et Sud du Labrador et remplacer avec les trois tables comme attaché au dessous :

Solicitation No. - N° de l'invitation
E0224-131889/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E0224-131889

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
PWD-2-35096

Buyer ID - Id de l'acheteur
pwd004
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

TABLEAU 1 EST DE TERRE-NEUVE - TERME DE DEUX-AN

Article	Type de travail, d'installation ou de matériaux	Unité de mesure	Quantité estimative	Prix unitaire	Prix estimatif total
1.a)	Ingénieur principal	Heure	75	\$	\$
1.b)	Technicien	Heure	250	\$	\$
2.a)	Prélèvement d'échantillons sur place et essais du béton et des matériaux rocheux, y compris tout le personnel, le matériel et les biens non durables				
	.1 Heures normales	Heure	350	\$	\$
	.2 Heures supplémentaires	Heure	100	\$	\$
	.3 Périodes d'attente	Heure	50	\$	\$
2.b)	Carottage du béton, y compris tout le personnel, le matériel, les mèches, le coulis et les boulons d'ancrage				
	.1 Heures normales	Heure	40	\$	\$
	.2 Heures supplémentaires	Heure	10	\$	\$
	.3 Périodes d'attente	Heure	10	\$	\$
3	Essais en laboratoire				
	.1 Éprouvettes de béton, y compris la cure, le chaperon et la résistance à la compression	Ch.	750	\$	\$
	.2 Carottes de béton, y compris la coupe, le rognage, le chaperon et la résistance à la compression	Ch.	20	\$	\$
	.3 Résistance en compression des cubes de mortier	Ch.	20	\$	\$
	.4 Analyse granulométrique des granulats	Ch.	10	\$	\$
	.5 Densité et absorption	Ch.	10	\$	\$
	.6 Stabilité de volume	Ch.	10	\$	\$
	.7 Abrasion dans l'appareil Los Angeles	Ch.	10	\$	\$
	.8 Numéro pétrographique	Ch.	5	\$	\$
	.9 Enrobé : stabilité Marshall (3 briquettes)	Ch.	5	\$	\$
	.10 Extraction et contenu en bitume	Ch.	5	\$	\$
	.11 Essai de compactage Proctor	Ch.	5	\$	\$
	.12 Teneur en humidité	Ch.	10	\$	\$
4	Porosimètre nucléaire	Jour	10	\$	\$
5	Frais de déplacement (provisaires)*	Montant forfaitaire			15 000,00 \$
MONTANT ESTIMATIF TOTAL (TVH EN SUS)					\$

* Comme par le directive sur les voyages du Conseil du Trésor:

http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs_pol/hrpubs/tbm_113/menu-travel-voyage-fra.asp

Les offres seront évaluées en fonction du montant estimatif total le plus bas (TVH en sus) pour chaque région géographique. Les offrans peuvent soumettre une offre pour un ou tous les emplacements. Les offrant sont tenus de fournir un prix pour chaque article dans chaque table individuel portant sur les régions géographiques faisant partie de votre offre.

Solicitation No. - N° de l'invitation
E0224-131889/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E0224-131889

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
PWD-2-35096

Buyer ID - Id de l'acheteur
pwd004
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

TABLEAU 2

CENTRE DE TERRE-NEUVE - TERME DE DEUX-AN

Article	Type de travail, d'installation ou de matériaux	Unité de mesure	Quantité estimative	Prix unitaire	Prix estimatif total
1.a)	Ingénieur principal	Heure	75	\$	\$
1.b)	Technicien	Heure	250	\$	\$
2.a)	Prélèvement d'échantillons sur place et essais du béton et des matériaux rocheux, y compris tout le personnel, le matériel et les biens non durables				
	.1 Heures normales	Heure	350	\$	\$
	.2 Heures supplémentaires	Heure	100	\$	\$
	.3 Périodes d'attente	Heure	50	\$	\$
2.b)	Carottage du béton, y compris tout le personnel, le matériel, les mèches, le coulis et les boulons d'ancrage				
	.1 Heures normales	Heure	40	\$	\$
	.2 Heures supplémentaires	Heure	10	\$	\$
	.3 Périodes d'attente	Heure	10	\$	\$
3	Essais en laboratoire				
	.1 Éprouvettes de béton, y compris la cure, le chaperon et la résistance à la compression	Ch.	750	\$	\$
	.2 Carottes de béton, y compris la coupe, le rognage, le chaperon et la résistance à la compression	Ch.	20	\$	\$
	.3 Résistance en compression des cubes de mortier	Ch.	20	\$	\$
	.4 Analyse granulométrique des granulats	Ch.	10	\$	\$
	.5 Densité et absorption	Ch.	10	\$	\$
	.6 Stabilité de volume	Ch.	10	\$	\$
	.7 Abrasion dans l'appareil Los Angeles	Ch.	10	\$	\$
	.8 Numéro pétrographique	Ch.	5	\$	\$
	.9 Enrobé : stabilité Marshall (3 briquettes)	Ch.	5	\$	\$
	.10 Extraction et contenu en bitume	Ch.	5	\$	\$
	.11 Essai de compactage Proctor	Ch.	5	\$	\$
	.12 Teneur en humidité	Ch.	10	\$	\$
4	Porosimètre nucléaire	Jour	10	\$	\$
5	Frais de déplacement (provisoires)*	Montant forfaitaire			15 000,00
MONTANT ESTIMATIF TOTAL (TVH EN SUS)					\$

* Comme par le directive sur les voyages du Conseil du Trésor:

[Http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs_pol/hrpubs/tbm_113/menu-travel-voyage-fra.asp](http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs_pol/hrpubs/tbm_113/menu-travel-voyage-fra.asp)

Les offres seront évaluées en fonction du montant estimatif total le plus bas (TVH en sus) pour chaque région géographique. Les offants peuvent soumettre une offre pour un ou tous les emplacements. Les offrant sont tenus de fournir un prix pour chaque article dans chaque table individuel portant sur les régions géographiques faisant partie de votre offre.

Solicitation No. - N° de l'invitation
E0224-131889/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
E0224-131889

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
PWD-2-35096

Buyer ID - Id de l'acheteur
pwd004
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

TABEAU 3

OUEST DE TERRE-NEUVE ET SUD DU LABRADOR - TERME DE DEUX-AN

Article	Type de travail, d'installation ou de matériaux	Unité de mesure	Quantité estimative	Prix unitaire	Prix estimatif total
1.a)	Ingénieur principal	Heure	75	\$	\$
1.b)	Technicien	Heure	250	\$	\$
2.a)	Prélèvement d'échantillons sur place et essais du béton et des matériaux rocheux, y compris tout le personnel, le matériel et les biens non durables				
	.1 Heures normales	Heure	350	\$	\$
	.2 Heures supplémentaires	Heure	100	\$	\$
	.3 Périodes d'attente	Heure	50	\$	\$
2.b)	Carottage du béton, y compris tout le personnel, le matériel, les mèches, le coulis et les boulons d'ancrage				
	.1 Heures normales	Heure	40	\$	\$
	.2 Heures supplémentaires	Heure	10	\$	\$
	.3 Périodes d'attente	Heure	10	\$	\$
3	Essais en laboratoire				
	.1 Éprouvettes de béton, y compris la cure, le chaperon et la résistance à la compression	Ch.	750	\$	\$
	.2 Carottes de béton, y compris la coupe, le rognage, le chaperon et la résistance à la compression	Ch.	20	\$	\$
	.3 Résistance en compression des cubes de mortier	Ch.	20	\$	\$
	.4 Analyse granulométrique des granulats	Ch.	10	\$	\$
	.5 Densité et absorption	Ch.	10	\$	\$
	.6 Stabilité de volume	Ch.	10	\$	\$
	.7 Abrasion dans l'appareil Los Angeles	Ch.	10	\$	\$
	.8 Numéro pétrographique	Ch.	5	\$	\$
	.9 Enrobé : stabilité Marshall (3 briquettes)	Ch.	5	\$	\$
	.10 Extraction et contenu en bitume	Ch.	5	\$	\$
	.11 Essai de compactage Proctor	Ch.	5	\$	\$
	.12 Teneur en humidité	Ch.	10	\$	\$
4	Porosimètre nucléaire	Jour	10	\$	\$
5	Frais de déplacement (provisaires)*	Montant forfaitaire			15 000,00 \$
MONTANT ESTIMATIF TOTAL (TVH EN SUS)					\$

* Comme par le directive sur les voyages du Conseil du Trésor:

[Http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs_pol/hrpubs/tbm_113/menu-travel-voyage-fra.asp](http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs_pol/hrpubs/tbm_113/menu-travel-voyage-fra.asp)

Les offres seront évaluées en fonction du montant estimatif total le plus bas (TVH en sus) pour chaque région géographique. Les offants peuvent soumettre une offre pour un ou tous les emplacements. Les offrant sont tenus de fournir un prix pour chaque article dans chaque table individuel portant sur les régions géographiques faisant partie de votre offre.

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0224-131889/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwd004

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E0224-131889

File No. - N° du dossier

PWD-2-35096

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.
